

Produktabkündigung

Notification of Discontinuation

Die Produktion der unten aufgeführten Artikel wurde zum 01. Januar 2014 eingestellt.
Manufacturing of the products mentioned below was discontinued by January 1st, 2014.

Ersatzteile: Ersatz für defekte ISK-Geräte können Sie bis zum 01. Juli 2014, oder solange der Lagerbestand vorhält, bestellen.

Spares: We give the opportunity to order spares until July 1st, 2014 or as long as supply lasts.

Reparaturen: Reparaturen werden, soweit noch Ersatzteile verfügbar sind, durchgeführt.

Repairs: Repairs will be done as long as components are available.

Abgekündigte Produkte / Discontinued Products

Artikelnummer 204600/204610	Artikelbezeichnung ISK71-24/-94
Article number 204600/204610	Article description ISK71-24/-94

Ersatzartikel / Replacement Products

ASO Safety Solutions empfiehlt als Ersatz folgende Bauteile der INDUS Produktreihe einzusetzen.

ASO Safety Solutions recommends following components of the INDUS product series as replacement products.

Artikelnummer 1204-0100/1204-0110	Artikelbezeichnung INDUS rail 71-242/-942
Article number 1204-0100/1204-0110	Article description INDUS rail 71-242/-942

Support / Support

Für weitere Informationen zu dieser Produktabkündigung, können Sie uns unter +49 (0)2941-9793-0 erreichen.

For further information and support regarding this Notification of Discontinuation please contact us at +49 (0)2941-9793-0.



	ISK 71-24/-94	INDUS rail 71-242/-942
Reaktionszeit <i>Response time</i>	Leiste feststehend: < 5ms; Leiste mitfahrend: < 20ms <i>Stationary contact edge: < 5ms</i> <i>Travelling contact edge: < 20ms</i>	Leiste feststehend: < 10ms; Leiste mitfahrend: < 30ms <i>Stationary contact edge: < 10ms</i> <i>Travelling contact edge: < 30ms</i>
Einschaltverzögerung <i>Restart time</i>	700ms <i>700ms</i>	500ms (Power on 700ms) <i>500ms (Power on 700ms)</i>
Zertifikate <i>Certificates</i>	EN ISO 13849-1 Sicherheitskat. 3 PL d <i>EN ISO 13849-1 category 3 PL d</i>	EN ISO 13849-1 Sicherheitskat. 3 PL e <i>EN ISO 13849-1 category 3 PL e</i>
Spannungsüberwachung <i>Voltage monitoring</i>	Keine Spannungsüberwachung <i>No voltage monitoring</i>	Sichere Abschaltung für Unter- und Überspannung <i>Safe disconnection for under- and overvoltage</i>
Testsignalgenerator Eingang <i>Testing signal generator input</i>	Keine Testimpulse auf Signaleingang <i>No test pulses on signal input</i>	Testimpulse auf Signaleingang mit Anzeige für die Fehlererkennung <i>Test pulses on signal input with display for error detection</i>
Energiemanagement <i>Energy management</i>	Keine Einstellung der Relaisspannung <i>No adjustment of the power supply to relays</i>	Spannung der Ausgangsrelais wird geregelt (reduzierte Wärmeentwicklung) <i>Output relays' voltage is controlled (reduced heat generation)</i>
Anschluss der Signalgeber <i>Connection of safety devices</i>	Signalgeber mit 8k2 Endwiderstand <i>Sensor with terminating resistor 8k2</i>	Signalgeber mit 8k2 Endwiderstand <i>Sensor with terminating resistor 8k2</i>
Signalanzeige (Betätigung, Unterbrechung) <i>Display state auto switch</i>	Betätigung/Unterbrechung: rote LED CH1; CH2 <i>Actuation/Interruption: red LED CH1, CH2</i>	Betätigung/Unterbrechung: rote LED CH1; CH2 <i>Actuation/Interruption: red LED CH1, CH2</i>
Fehleranzeige <i>Error display</i>	rote LED CH1; CH2 (an) <i>red LED CH1; CH2 (illuminate)</i>	grüne LED (Pulsausgabe); rote LED (an); rote LED (blinkt schnell) <i>green LED (pulse output); red LED (illum.); red LED (flashing fast)</i>
Signalanzeige (LEDs) <i>Signal indication</i>	3 LEDs (Power, Channel 1, Channel 2) <i>3 LEDs (Power, Channel 1, Channel 2)</i>	3 LEDs (Power, Channel 1, Channel 2) <i>3 LEDs (Power, Channel 1, Channel 2)</i>
Stromverbrauch <i>Power consumption</i>	3 VA (24 V AC/DC) <i>3 VA (24 V AC/DC)</i>	3 W (24 V DC); 3 VA (24 V AC) <i>3 W (24 V DC); 3 VA (24 V AC)</i>
Abschlusswiderstand Signalgeber <i>Terminal resistance switch</i>	Leiste feststehend: 5 bis 12 kΩ Leiste mitfahrend: 2,5 bis 20 kΩ <i>Stationary contact edge: 5 to 12 kΩ</i> <i>Travelling contact edge: 2,5 to 20 kΩ</i>	Leiste feststehend: 5 bis 12 kΩ Leiste mitfahrend: 2,5 bis 20 kΩ <i>Stationary contact edge: 5 to 12 kΩ</i> <i>Travelling contact edge: 2,5 to 20 kΩ</i>
Relais Stufen <i>Relay stages</i>	3 A (30 V DC), 3 A (250 V AC) / mech. Lebensdauer 10000000 Betätigungen <i>3 A (30 V DC), 3 A (250 V AC) / mech. life</i> <i>10000000 cycles</i>	3 A (30 V DC), 3 A (30 V AC) / mech. Lebensdauer 10000000 Betätigungen <i>3 A (30 V DC), 3 A (30 V AC) / mech. life</i> <i>10000000 cycles</i>
Anwendungsbeispiele <i>Examples of use</i>		